

Distrito Escolar Unificado Fontana

“La misión del Distrito Escolar Unificado Fontana es graduar a todos los estudiantes preparados para sobresalir en un mundo cambiante”.



Informe Anual NCLB 2010-2011

Publicado en el Año Escolar 2011-2012

Un informe comparativo de la Habilidad y el Progreso Estudiantil a Nivel Estatal y Distrital

Este informe provee información, a nivel estatal y distrital, sobre la habilidad y el progreso de los estudiantes hacia el cumplimiento de las normas de competencia establecidas, según lo requiere el Acta Federal Sin Dejar Ningún Niño Atrás. La información detallada sobre nuestras escuelas está incluida en el Informe Escolar Anual preparado individualmente por cada escuela. Usted puede obtener un Informe Escolar Anual de las oficinas de las escuelas o el distrito, o al visitar nuestro sitio web www.fusd.net.

Fondos y Estatus de Escuelas Título I

Los fondos Título I juegan un papel crítico en el acta de educación popularmente conocida como Sin Dejar Ningún Niño Atrás (NCLB). Los recursos Título I son usados para apoyar programas y personal de enseñanza adicional para suplir las necesidades de estudiantes con bajos ingresos, bajo desempeño y otros estudiantes designados con necesidades especiales. La información concerniente a las escuelas Título I asiste a los padres y a la comunidad escolar a entender el impacto que NCLB tendrá en las escuelas de sus hijos. Cualquier escuela que recibe fondos Título I tiene que cumplir con las actividades de evaluación y de reporte del programa, lograr niveles específicos de competencia estudiantil y supervisar el progreso de la escuela hacia el cumplimiento de las metas establecidas.

Existen dos tipos de estatus Título I: Escuela en General y Asistencia Dirigida. Las escuelas Título I bajo el estatus de Escuela en General usan fondos federales para mejoras de desempeño estudiantil a nivel de toda la escuela; las escuelas de Asistencia Dirigida usan fondos federales para ayudar solamente a los estudiantes que cumplen con los criterios del programa.

NCLB requiere una evaluación anual del desempeño de los estudiantes tanto de la escuela en general como de subgrupos específicos entre la población estudiantil. Se provee un perfil de las matrículas en el distrito, según lo definen estos subgrupos, para crear un contexto apropiado para la evaluación del éxito general del programa educativo de la escuela. La información de matrículas por plantel puede ser encontrada en el Informe Escolar Anual de cada escuela.

Matriculación de Estudiantes por Grupo Étnico	
2010-11	
	Porcentaje
Afro Americano/Negro	6.8%
Nativo Americano	0.3%
Asiático	1.3%
Filipino	1.1%
Hispano o Latino	84.4%
Isleño del Pacífico	0.4%
Blanco	5.7%
Dos o Más	0.1%
Sin Respuesta	0.03%

9680 Citrus Avenue
Fontana, CA 92335
(909) 357-5000
www.fusd.net

Junta de Educación

Barbara L. Chavez, Presidenta
Gus Hawthorn, Vicepresidente
Kathleen W. Binks, Miembro
Leticia Garcia, Miembro
Sophia E. Green, Miembro

Administración del Distrito

Cali L. Olsen-Binks
Superintendente

Alejandro Alvarez
Superintendente Asistente,
Servicios de Negocios

Oscar Dueñas
Superintendente Asistente,
Servicios Instructivos y
Estudiantiles

William W. Wu, J.D.
Superintendente Asistente,
Recursos Humanos

Randal Bassett
Oficial Principal de Tecnología

William Megenney
Jefe de Servicios de Policía

Índice de Desempeño Académico

El Índice de Desempeño Académico (API) es una medida anual del desempeño y el progreso académico de las escuelas en California. Los resultados API tienen un rango de 200 a 1,000, con una meta estatal de 800. La tabla muestra el Aumento API del 2011 a nivel de distrito y estado.

	Aumento API			
	Distrito		Estado	
	Número de Estudiantes	Resultado de Aumento	Número de Estudiantes	Resultado de Aumento
Todos los Est. en la Escuela	29,375	746	4,683,676	778
Negro o Afro-Americano	1,966	735	317,856	696
Nativo Americano o Nativo de Alaska	89	725	33,774	733
Asiático	368	838	398,869	898
Hispano o Latino	24,844	740	2,406,749	729
Blanco	1,636	787	1,258,831	845
Con Desventaja Socioeconómica	25,432	741	2,731,843	726
Aprendices del Inglés	15,776	721	1,521,844	707
Estudiantes Discapacitados	3,915	607	521,815	595

Progreso Anual Adecuado

Sin Dejar a Ningún Niño Atrás (NCLB) es una ley federal, aprobada en enero del 2002, que reautorizó el Acta de Educación Primaria y Secundaria (ESEA). Establece que todos los estudiantes (incluyendo a aquellos con desventajas socioeconómicas, de grupos raciales o étnicos minoritarios, con discapacidades o con una habilidad limitada en inglés), en todos los grados, deben cumplir con las normas estatales de desempeño académico para matemáticas y artes del lenguaje para el 2014. Las escuelas tienen que demostrar "Progreso Anual Adecuado" (AYP) hacia esa meta.

El Acta Federal NCLB requiere que todas las escuelas y distritos cumplan con los siguientes requisitos AYP:

- Tasa de participación en las evaluaciones estatales basadas en las normas en Inglés/Artes del Lenguaje (ELA) y Matemáticas.
- Porcentaje Proficiente en las evaluaciones estatales basadas en las normas en ELA y Matemáticas.
- API como indicador adicional.
- Tasa de graduación.

Existen diversas consecuencias para las escuelas que no cumplan con las normas AYP, incluyendo tutoría adicional y reemplazo de personal. A los estudiantes también se les podría permitir transferirse a escuelas (dentro de su distrito) que hayan cumplido su AYP, y la escuela anterior tendrá que proveer transporte hacia el nuevo plantel. La tabla muestra los resultados del desempeño del distrito.

Mayor información sobre los requisitos Título I y NCLB puede ser encontrada en el sitio web del Departamento de Educación de California <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/> y el sitio web del Departamento de Educación de los Estados Unidos <http://www.nclb.gov>.

Progreso Anual Adecuado (AYP)		
Cumplió el Criterio AYP	Distrito	
	Inglés- Artes del Lenguaje	Matemáticas
Cumplió con AYP General	No	
Tasa de Participación	Sí	Sí
Por Ciento Proficiente	No	No
Resultados Escolares API	Sí	
Tasa de Graduación	Sí	

Programa de Intervención Federal

Las escuelas y distritos que reciben fondos federales Título I entran al Programa de Mejoras (PI) si no cumplen con su AYP por dos años consecutivos en la misma área de contenido (Inglés/Artes del Lenguaje o Matemáticas) o en el mismo indicador (tasa de graduación o API). Después de entrar al PI, las escuelas y distritos avanzan al próximo nivel de intervención con cada año adicional que no cumplan su AYP. Información detallada sobre identificación PI puede ser encontrada en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Programas de Intervención Federal	
	Distrito
Estatus en el Prog. de Mejoras (PI)	En PI
Primer Año en PI	2008-2009
Año en PI (2011-12)	Año 3
# de Escuelas Actualmente en PI	27
% de Esc. Identificadas para PI	60.00%

Exámenes de Normas Aprobado por NCLB: Examen de Normas de California

Los Exámenes de Normas de California (CSTs) muestran cómo se están desempeñando los estudiantes en relación con las normas de contenido. Los CSTs incluyen artes del lenguaje (ELA) y matemáticas en grados del 2 al 11; ciencias en grado 5 y del 8 al 11; e historia/sociales en grados 8, 10 y 11. Los resultados de los estudiantes son reportados por niveles de desempeño.

En este informe, se reporta el porcentaje de estudiantes del Distrito Escolar Unificado Fontana desempeñándose en niveles Avanzado y Proficiente. Los resultados de las escuelas individuales son reportados en los Informes Escolares Anuales de cada escuela y pueden ser obtenidos en las oficinas de las escuelas o del distrito. Información detallada sobre los resultados CST para cada grado y nivel de desempeño, incluyendo el porcentaje de estudiantes que no fueron evaluados, vea el sitio web del Departamento de Educación de California en <http://star.cde.ca.gov>.

Examen de Normas de California (CST)						
Materia	Distrito			Estado		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Inglés/Artes del Leng.	38	42	44	50	52	54
Mat.	35	39	40	46	48	50
Ciencias	33	39	46	50	53	56
Historia/Sociales	25	31	35	41	44	48

Examen de Salida de Escuela Secundaria de California (CAHSEE)

El Examen de Salida de Escuela Secundaria de California es usado principalmente como un requisito de graduación en California, pero los resultados de este examen también son usados para determinar el Progreso Anual Adecuado (AYP) para las escuelas secundarias, según lo requiere la ley Federal Sin Dejar a Ningún Niño Atrás (NCLB). El CAHSEE tiene una sección de Inglés/Artes del Lenguaje y otra de Matemáticas y, con propósitos de calcular AYP, se han fijado tres niveles de desempeño: Avanzado, Proficiente y No Proficiente. **Nota: El resultado que un estudiante debe lograr para ser considerado Proficiente, como es reportado en el SARC, es diferente al resultado estatal requerido para graduación.**

	CAHSEE por Materia					
	2008-09		2009-10		2010-11	
	Distrito	Estado	Distrito	Estado	Distrito	Estado
Inglés	38.0	52.0	41.0	54.0	48.0	59.0
Matemáticas	39.0	53.0	41.0	54.0	44.0	56.0

Finalización de Requisitos para Graduación de la Escuela Secundaria

Los estudiantes en escuelas públicas de California deben aprobar las dos porciones del Examen de Salida de la Escuela Secundaria de California (CAHSEE), Inglés/Artes del Lenguaje y Matemáticas, para recibir un diploma de escuela secundaria. Para estudiantes que comenzaron el año escolar 2010-11 en el 12º grado, la tabla muestra, por grupo estudiantil, el porcentaje que cumplió todos los requisitos estatales y federales para graduación, incluyendo haber aprobado ambas porciones del CAHSEE o haber recibido una exención estatal o una dispensa local. Información detallada del CAHSEE puede ser encontrada en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/hs>.

Finalización de Requisitos para Graduación de la Escuela Secundaria		
	Distrito	Estado
Todos los Estudiantes	82.0%	*
Con Desventaja Socioeconómica	81.0%	*
Afro-Americano/Negro	85.0%	*
Nativo Americano	73.0%	*
Asiático	94.0%	*
Filipino	89.0%	*
Hispano o Latino	80.0%	*
Isleño del Pacífico	81.0%	*
Blanco	88.0%	*
Aprendices del Inglés	58.0%	*
Estudiantes Discapacitados	63.0%	*

* Los datos no estuvieron disponibles al momento de publicación.

Capacitación de Personal

Todas las actividades de entrenamiento y capacitación de personal en el Distrito Escolar Unificado Fontana giran en torno a las Normas y Pautas de Contenido del Estado de California. La escuela suplementa el entrenamiento del distrito con entrenamiento con base en la escuela enfocado en satisfacer las necesidades de la escuela de acuerdo a los resultados de las evaluaciones de los estudiantes y aportes de los maestros.

El Distrito Escolar Unificado Fontana planifica, implementa y evalúa las oportunidades de desarrollo profesional para administradores y maestros. Se anima a los miembros del personal a asistir a programas de entrenamiento y capacitación profesional patrocinados por el distrito. En el año escolar 2008-09, el distrito ofreció tres días de capacitación del personal. En los años escolares 2009-10 y 2010-11, el distrito ofreció dos días de capacitación del personal.

A los maestros nuevos y veteranos se les ofrece apoyo a través de los programas de Asistencia y Revisión de Colegas y de Asistencia y Apoyo a Maestros Principiantes. Cada programa empareja maestros principiantes con maestros veteranos calificados para adquirir las habilidades y conocimientos necesarios para ser eficaces en el salón de clases. Para-profesionales reciben una formación especializada para apoyar las estrategias de enseñanza y el currículo de salón actual. Personal auxiliar clasificado recibe entrenamiento relacionado con su trabajo por parte de supervisores de departamentos y representantes del distrito.

Credenciales de Maestros

El Distrito Escolar Unificado Fontana recluta y emplea a los maestros con credenciales mejor calificadas. Para el año escolar 2010-11, el distrito tuvo 1,572 maestros con credenciales completas.

Estatus de Credenciales de Maestros	
	Distrito
	10-11
Con Credenciales Completas	1572
Sin Credenciales Completas	30
Trabajando Fuera de Materia	11

Maestros Altamente Calificados

El Acta Federal Sin a Dejar Ningún Niño Atrás (NCLB) requiere que todos los maestros en materias principales cumplan con ciertos requisitos federales de credenciales. Las calificaciones mínimas incluyen:

- Posesión de una Licenciatura
- Posesión de una credencial apropiada para enseñar en California
- Demostrar dominio en materias académicas principales.

Maestros que Cumplen con NCLB		
	% de Cursos Académicos Principales Enseñados por Maestros que Cumplen con NCLB	% de Cursos Académicos Principales Enseñados por Maestros que No Cumplen con NCLB
Distrito	98.1%	1.9%
Esc. de Alta Pobreza en el Distrito	98.1%	1.9%
Esc. de Baja Pobreza en el Distrito	N/A	N/A

Suspensiones y Expulsiones

El Distrito Escolar Unificado Fontana provee anualmente un Código de Conducta Estudiantil para cada uno de sus planteles. La tabla de Suspensiones y Expulsiones ilustra el número total y el porcentaje de incidentes en la escuela y en el distrito. Los números de suspensiones pueden parecer excesivos porque algunos estudiantes pudieron haber sido suspendidos en múltiples ocasiones. Las expulsiones ocurren únicamente cuando son requeridas por la ley o cuando todas las otras alternativas han sido agotadas.

Suspensiones y Expulsiones			
	Distrito		
	08-09	09-10	10-11
Suspensiones	7197	5316	4655
Tasa de Suspensiones	17.5%	13.0%	11.4%
Expulsiones	144	138	52
Tasa de Expulsiones	0.4%	0.3%	0.1%

Comparación de Salarios y Presupuesto

Al momento que este informe fue publicado, la información comparativa financiera y de salarios más reciente era del año escolar 2009-10. Esta tabla muestra los salarios del distrito para maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales para distritos del mismo tipo y tamaño. La tabla también muestra los salarios administrativos y de maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito, y compara estas cifras con los promedios estatales para distritos del mismo tipo y tamaño. Información detallada sobre salarios puede ser encontrada en el sitio web del CDE.

Información de Salario Promedio Maestros-Director-Superintendente 2009-10		
	Distrito	Estado
Maestros Principiantes	\$41,006	\$42,017
Maestros de Nivel Medio	\$69,104	\$67,294
Maestros de Nivel Más Alto	\$87,206	\$86,776
Directores de Primarias	\$107,691	\$108,534
Directores de Intermedias	\$110,317	\$112,893
Directores de Secundarias	\$124,509	\$123,331
Superintendente	\$191,249	\$226,417
Salarios como Porcentaje del Presupuesto Total		
Salarios de Maestros	41.7%	39.4%
Salarios Administrativos	4.4%	5.3%

Fuentes de Datos

Los datos dentro de este informe fueron provistos por el Distrito Escolar Unificado Fontana, extraídos del patrón para SARC 2010-11, localizados en Dataquest (<http://data1.cde.ca.gov/dataquest>) y/o el sitio web de Ed-Data.

Dataquest es un motor de búsqueda, mantenido por el Departamento de Educación de California (CDE), que permite al público buscar datos y cifras relacionados a escuelas y distritos en todo el estado. Entre los datos disponibles, los padres y la comunidad pueden encontrar información sobre desempeño escolar, resultados de exámenes, demografía estudiantil, personal, intervención y mala conducta de estudiantes.

Ed-Data es una asociación del CDE, EdSource y el Equipo de Asistencia Gerencial y Crisis Fiscal (FCMAT), la cual provee extensa información financiera, demográfica y de desempeño sobre escuelas y distritos escolares públicos en California que cubren del kindergarten al grado doce.